



002202511170095
 越南 双 E
 WPF2513936
 251110 048 00035 3/3
 CCPIT



250448925-003 3/3 (2)
 越南 EDC
 2025/12/03 002

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会
 中国国际商会
 China Council for the Promotion of International Trade
 China Chamber of International Commerce

中国国际贸易促进委员会
中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书
CERTIFICATE



号码 No. 251100B0/066112

兹证明：所附中华人民共和国医疗器械产品出口销售证明的影印件与原件相符。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the annexed photostated copy of CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF MEDICAL PRODUCTS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA is in conformity with the original.



China Council for the Promotion of International Trade

授权签字:

Authorized Signature:

日期: 2025年11月13日
(Date: Nov. 13, 2025)

证明 网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

中华人民共和国
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
医疗器械产品出口销售证明
CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF MEDICAL
PRODUCTS

证书编号：鲁青药监械出 20230037 号
Certificate NO.:

产品名称：见附件（共 4 页）
Product(s): See attachment (4 pages)

规格型号：见附件（共 4 页）
Model: See attachment (4 pages)

生产企业：青岛海尔生物医疗科技有限公司
Manufacturer: Qingdao Haier Biomedical Technology Co., Ltd.

生产企业住所：山东省青岛市高新区丰源路 280 号
Address of manufacturer: No. 280 Fengyuan Road, High-tech Zone, Qingdao,
266111 Shandong, P.R.China

生产许可或备案凭证号：鲁青食药监械生产备 20200189 号
鲁药监械生产许 20220066 号
Manufacturing License(s):

兹证明上述产品已准许在中国生产和销售。
This is to certify that the above products have been registered to be
manufactured and sold in China.

证明有效日期至：2027 年 04 月 10 日
This certification valid until: 10/04/2027

备注：
Remark:

2025 年 10 月 20 日
(出具单位盖章)

中华人民共和国
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
医疗器械产品出口销售证明
CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF MEDICAL
PRODUCTS

附件 Attachment

证书编号:

NO.	产品名称 Products	规格型号 Model	注册或备案号 Registration certificate(s)
2	手动灭菌器 Manual medical bed	非冷冻型: LX-150T2/165T2/170T5/180T50/190T100/ 60T100/60T100-J/60T250/60T250-J/60T500/ 60T500-J/60T750/60T750-J/155T500/155T750/ 165T2-J/165T50/165T50-J/175T50/175T50-J/ 185T50/185T50-J/185T100/185T100-J/ 185T250/210T100/210T100-J/40T50-J/ 140T1000-J/145T1000-J/150T1000-J/ 155T500-J/155T750-J/155T1000-J/200T250-J/ 210T750-J/40T7X-J/40T100S-J/50T50Y-J/ 40T12P-J/40T24P-J/40T12K-J/40T24K-J/ 55L1000-J/55L750-J/60L1000-J/LX-120T2Z/ LX-80T2Z/LX-50T2Z	鲁青械备 20220460号 鲁械注准 20222110414
1	医用离心机 Medicail Centrifuge	冷冻型: LX-150T2R/165T2R/170T5R/180T50R/190T100R/ 210T100R/230T100R/250T100R/60T100R/ 60T250R/60T750R/140T1000R/145T1000R/ 150T1000R/155T500R/155T750R/155T1000R/ 160T100R/185T100R/200T100R/200T250R/ 205T100R/210T750R/40L2400R/55L500R/ 55L750R/55L1000R/60L1000R/75L2400R/ 80L2400R/90L2400R/100L1000R/210L750R/ 210L1000R/220L1000R/230L1000R/240L1000R/ 250L1000R/260L1000R/300L1000R	鲁青械备 20200849号
7	非冷冻型 Non-freezing type:	LX-150T2/165T2/170T5/180T50/190T100/ 60T100/60T100-J/60T250/60T250-J/60T500/ 60T500-J/60T750/60T750-J/155T500/155T750/ 165T2-J/165T50/165T50-J/175T50/175T50-J/ 185T50/185T50-J/185T100/185T100-J/ 185T250/210T100/210T100-J/40T50-J/ 140T1000-J/145T1000-J/150T1000-J/ 155T500-J/155T750-J/155T1000-J/200T250-J/	鲁械注准 2022221291

		<p>210T750-J/40T7X-J/40T100S-J/50T50Y-J/ 40T12P-J/40T24P-J/40T12K-J/40T24K-J/ 55L1000-J/55L750-J/60L1000-J/LX-120T2Z/ LX-80T2Z/LX-50T2Z</p> <p>Freezing type: LX-150T2R/165T2R/170T5R/180T50R/190T100R/ 210T100R/230T100R/250T100R/60T100R/ 60T250R/60T750R/140T1000R/145T1000R/ 150T1000R/155T500R/155T750R/155T1000R/ 160T100R/185T100R/200T100R/200T250R/ 205T100R/210T750R/40L2400R/55L500R/ 55L750R/55L1000R/60L1000R/75L2400R/ 80L2400R/90L2400R/100L1000R/210L750R/ 210L1000R/220L1000R/230L1000R/240L1000R/ 250L1000R/260L1000R/300L1000R</p>	
2	手动病床 Manual medical bed	HBC-101、HBC-201、HBC-301 HBC-101, HBC-201, HBC-301	鲁青械备 20230460 号
3	小型蒸汽灭菌器 Small steam sterilizer	HRTM-18、HRTM-23、HRTM-45 HRTM-18, HRTM-23, HRTM-45	鲁械注准 20222110414
4	程序降温仪 Controlled rate freezer	CJ-L19、CJ-L37、CJ-L54 CJ-L19, CJ-L37, CJ-L54	鲁械注准 20222221037
5	生化培养箱 Biochemical incubator	HSP-160、HSP-260 HSP-160, HSP-260	鲁械注准 20222221116
6	医用冷藏工作站 Medical refrigerated workstation	HYZZ-II HYZZ-II	鲁械注准 20222221137
7	二氧化碳培养箱 CO ₂ Incubator	HCP-80、HCP-168、HCP-258、HCP-80E、HCP-168E、 HCP-258E HCP-80, HCP-168, HCP-258, HCP-80E, HCP-168E, HCP-258E	鲁械注准 20222221291
8	立式蒸汽灭菌器 Vertical steam sterilizer	HRLM-80; HRLM-60A、HRLM-80A、HRLM-110A HRLM-80; HRLM-60A, HRLM-80A, HRLM-110A	鲁械注准 20232110233

	医用电动病床 Medical bed	HDB-701 HDB-701	鲁械注准 20242150559
10	恒温培养箱 Incubator	HFP-80、HYP-168 HFP-80, HYP-168	鲁械注准 20242220761
11	自动化液氮储存系统 LN2-Based Automated Storage System	HSN96-24K2、HSN96-46K2 HSN96-24K2, HSN96-46K2	鲁械注准 20242221082
12	增菌培养基 Fluid thioglycollate medium	硫乙醇酸盐流体培养基 (FTM), 9mL、10mL、15mL、100mL、200mL、250mL、300mL、500mL、100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 Fluid thioglycollate medium (FTM), 9mL, 10mL, 15mL, 100mL, 200mL, 250mL, 300mL, 500mL, 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20230845
13	马铃薯葡萄糖琼脂培养基 Potato Dextrose Agar	90mm、100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 90mm, 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20230844
14	胰酪大豆胨琼脂培养基 Tryptic Soy Agar	55mm、75mm、90mm、150mm、100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 55mm, 75mm, 90mm, 150mm, 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20230022
15	营养琼脂培养基 Nutrient Agar	55mm、75mm、90mm、100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 55mm, 75mm, 90mm, 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20230843
16	卵磷脂吐温胰蛋白胨大豆培养基 Tryptic Soy Agar with Lecithin and Polysorbate 80	90mm、75mm、55mm、150mm 90mm, 75mm, 55mm, 150mm	鲁青械备 20230856
17	碱性蛋白胨水培养基 Alkaline Peptone	9mL、225mL、100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 9mL, 225mL, 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20230860

	Water		
18	缓冲液 Peptone Sodium Chloride Buffer	9mL、10mL、15mL、100mL、200mL、225mL、250mL、 300mL、500mL、100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 9mL, 10mL, 15mL, 100mL, 200mL, 225mL, 250mL, 300mL, 500mL, 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20230863
19	脑心浸液琼脂 培养基 Brain Heart Infusion Agar	100g、250g、500g、90mm、55mm、75mm、150mm 100g, 250g, 500g, 90mm, 55mm, 75mm, 150mm	鲁青械备 20240013
20	样本稀释液 Sample Diluent	10ml、100ml、250ml、500ml 10ml, 100ml, 250ml, 500ml	鲁青械备 20240228
21	缓冲蛋白胨水 培养基 Buffered Peptone Water	即用型: 10ml*20支/盒、225ml*20瓶/箱; 干粉型: 100g/瓶、250g/瓶、500g/瓶 Ready-to-use: 10ml*20Branch/box, 225ml*20bottle/box; Dry powder type: 100g/bottle, 250g/bottle, 500g/bottle	鲁青械备 20240293





认字第250000492958号

兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会印章和授权签字人陈珪的签字属实。



中华人民共和国外交部
领事司一等秘书
二〇二五年十一月十八日



ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI CHND TRUNG HOA
Embassy of the S.R. of Viet Nam in the P.R. of China

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia : VIỆT NAM Country: Viet Nam

Giấy tờ, tài liệu này/ This public document

2. do Ông(Bà) *Li Zhuobin* ký
has been signed by

3. với chức danh/ acting in the capacity of

bí thư thứ Nhất

4. và con dấu của Vụ Lãnh sự, Bộ Ngoại giao Trung Quốc/bears
the seal/stamp of Consular Dept of MOFA of the P.R. of China

được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/ Certified

5. tại Bắc Kinh/at Beijing 6. Ngày/the *19/11/2025*
7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại CHND
Trung Hoa/By the Embassy of the S.R. of Viet Nam in the P.R. of China

8. Số/No *35090/2025*

KT. Đại sứ /For the Ambassador
Công sứ/Minister

